73.607/1

RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Arrête du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du xx mmm 2023 relatif à une aide aux entreprises impactées négativement par le Brexit dans leurs activités à l'international

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 13 janvier 1994 relative à la promotion du commerce extérieur et à l'attraction des investissements étrangers de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article

Vu le test d'égalité des chances, réalisé le dd octobre 2022 conformément à l'article 2, § 1er, 1°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le dd octobre 2022 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le dd octobre 2022 ;

Vu l'avis de Brupartners, donné le dd octobre 2022 ;

Vu l'avis de l'Autorité de protection des données, donné le dd octobre 2022 ;

Vu l'approbation de la Commission européenne, donnée le dd octobre 2022 ;

Sur proposition du Ministre en charge du Commerce extérieur,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1er - Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van xx mmm 2023 betreffende steun voor ondernemingen die negatieve gevolgen van de Brexit ondervinden in hun internationale activiteiten

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel en de aantrekking van buitenlandse investeringen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel

Gelet op de gelijkekansentest, uitgevoerd op xx oktober 2022 overeenkomstig artikel 2, §1, 1° van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op dd oktober 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op dd oktober 2022;

Gelet op het advies van Brupartners, uitgebracht op dd oktober 2022;

Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, uitgebracht op dd oktober 2022;

Gelet op de goedkeuring van de Europese Commissie, gegeven op dd oktober 2022;

Op de voordracht van de minister van Buitenlandse Handel,

Na beraadslaging,

Besluit:

HOOFDSTUK 1 - Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1° ministre : le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant le Commerce extérieur dans ses attributions ;

2° Brexit Adjustment Reserve (BAR) : la réserve d'ajustement au Brexit prévue par le règlement (UE) 2021/1755 du parlement européen et du conseil du 6 octobre 2021 établissant la réserve d'ajustement au Brexit ;

3° arrêté du 19 juillet 2017 : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017 portant exécution de l'ordonnance du 13 janvier 1994 relative à la promotion du commerce extérieur et à l'attraction des investissements étrangers de la Région de Bruxelles-Capitale ;

4° arrêté du 15 juillet 2021 : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juillet 2021 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017 portant exécution de l'ordonnance du 13 janvier 1994 relative à la promotion du commerce extérieur et à l'attraction des investissements étrangers de la Région de Bruxelles-Capitale ;

5° BCE : la Banque-Carrefour des Entreprises ;

6° BEE : Bruxelles Économie et Emploi du Service régional de Bruxelles ;

7° entreprise : l'entité visée à l'article 1er de la Recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises, à l'exception des entreprises publiques, des entreprises du secteur non-marchand ou des entreprises exerçant des missions d'intérêt général ;

8° starter : entreprise inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises depuis moins de quatre ans à la date de début de l'initiative visée par l'aide ;

9° bénéficiaire : la personne physique ou morale qui demande ou reçoit l'aide.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

1° de minister: de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Buitenlandse Handel;

2° Brexit Adjustment Reserve (BAR): de reserve voor aanpassing aan de Brexit als bedoeld in verordening (EU) 2021/1755 van het Europees Parlement en de Raad van 6 oktober 2021 tot oprichting van de reserve voor aanpassing aan de Brexit;

3° besluit van 19 juli 2017: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017 houdende uitvoering van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel en de aantrekking van buitenlandse investeringen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

4° besluit van 15 juli 2021: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juli 2021 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017 houdende uitvoering van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel en de aantrekking van buitenlandse investeringen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

5° KBO: de Kruispuntbank van Ondernemingen;

6° BEW: het bestuur Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;

7° onderneming: de entiteit bedoeld in artikel 1 van de Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen, met uitzondering van de publieke ondernemingen, de ondernemingen die behoren tot de social profitsector of die opdrachten van openbaar nut vervullen;

8° starter: onderneming die sinds minder dan vier jaar ingeschreven is in de Kruispuntbank van Ondernemingen op de aanvangsdatum van het initiatief waarop de steun betrekking heeft;

9° begunstigde: de natuurlijke of rechtspersoon die de steun aanvraagt of ontvangt.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

CHAPITRE 2. – Conditions générales de l'aide

Art. 2. Le bénéficiaire :

1° est inscrit à la BCE à la date du 31 décembre 2019 ;

2° a, au moment de la demande, une unité d'établissement sur le territoire de la Région inscrite à la BCE à la date du 31 décembre 2019, y exerce une activité économique et y dispose de moyens humains et de biens propres qui lui sont spécifiquement affectés ;

3° n'exerce pas une activité parmi celles reprises à l'annexe, inscrite sous les activités TVA ;

4° n'est pas une entreprise publique ou une association sans but lucratif au sens du Code des sociétés et associations ;

5° respecte, s'il exerce l'activité « 55 – Hébergement », à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, ses obligations en matière de déclaration préalable et d'enregistrement prévues à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique ;

6° n'a pas reçu, en tant qu'entreprise, en ce compris la prime visée dans le présent arrêté, plus de 200.000 euros d'aide dans le cadre du règlement (UE) n° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis, ou toute autre réglementation qui le remplace, ou d'autres règlements de minimis que l'entreprise a reçu au cours des deux exercices précédents et de l'exercice fiscal en cours.

Art. 3. Le bénéficiaire fournit, au moment de la demande, un plan d'affaires reprenant une description de :

1° ses activités ;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

HOOFDSTUK 2. – Algemene voorwaarden van de steun

Art. 2. De begunstigde:

1° is ingeschreven in de KBO sinds 31 december 2019;

2° heeft op het ogenblik van de aanvraag een vestigingseenheid op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die is ingeschreven in de KBO sinds 31 december 2019, oefent er een economische activiteit uit en beschikt er over personeel en eigen goederen die specifiek voor hem bestemd zijn;

3° oefent geen activiteit uit die vermeld staat in de bijlage, ingeschreven onder de btw-activiteiten;

4° is geen overheidsonderneming of een vereniging zonder winstoogmerk in de zin van het wetboek van vennootschappen en verenigingen;

5° voldoet, als hij de activiteit "55 - Verschaffen van accommodatie" uitoefent, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit aan verplichtingen inzake voorafgaande aangifte en registratie vastgelegd in artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies;

6° heeft als onderneming in de loop van het huidige en de twee vorige belastingjaren en met inbegrip van de in dit besluit bedoelde premie niet meer dan 200.000 euro steun ontvangen die ressorteert onder verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, of enige andere regelgeving die deze vervangt of andere de-minimisverordeningen.

Art. 3. De begunstigde bezorgt op het moment van de aanvraag een businessplan dat een beschrijving bevat van:

1° zijn activiteiten;

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

2° ses relations commerciales avec le Royaume-Uni avant le 1er janvier 2020 et la part de celles-ci dans ses activités à ce moment-là ;

3° ses relations commerciales avec le Royaume-Uni depuis le 1er janvier 2020 et la part de celles-ci dans ses activités actuelles ;

4° l'impact négatif du Brexit sur ses projets et ses activités au Royaume-Uni et des besoins nécessaires pour corriger cet impact ;

5° ses projets au Royaume-Uni et de ses besoins pour les mettre en œuvre.

Art. 4. Sont exclus du bénéfice des aides :

1° les dépenses réalisées en interne de l'entreprise ;

2° les dépenses de fonctionnement normales et récurrentes de l'entreprise ;

3° les dépenses ayant un caractère somptuaire ;

4° les services extérieurs prestés de manière régulière en sous-traitance ;

5° les dépenses en lien direct avec une activité permanente ou récurrente de l'entreprise.

Art. 5. Les dépenses prises en compte dans le cadre du calcul de l'aide sont les dépenses hors TVA. La TVA n'est éligible que si elle est effectivement et définitivement supportée par le bénéficiaire. Dans ce dernier cas, le bénéficiaire en apporte la preuve.

Art. 6. Le bénéficiaire est tenu durant une période de trois ans prenant cours à la date de décision d'octroi de l'aide :

1° de respecter les conditions d'octroi prévue par le présent arrêté ;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

2° zijn handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk voor 1 januari 2020 en het aandeel ervan in zijn activiteiten op dat moment;

3° zijn handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk sinds 1 januari 2020 en het aandeel ervan in zijn huidige activiteiten;

4° de negatieve gevolgen van Brexit voor zijn projecten en activiteiten in het Verenigd Koninkrijk en de behoeften om deze gevolgen op te vangen;

5° zijn projecten in het Verenigd Koninkrijk en zijn behoeften om ze uit te voeren.

Art. 4. Zijn uitgesloten van de steun:

1° de interne uitgaven van de onderneming;

2° de normale en terugkerende werkingsuitgaven van de onderneming;

3° de uitgaven met een overbodig karakter;

4° de externe diensten die op regelmatige basis in onderaanneming gepresteerd worden;

5° de uitgaven die rechtstreeks verband houden met een permanente of recurrente activiteit van de onderneming.

Art. 5. De uitgaven die voor de berekening van de steun in aanmerking komen, zijn uitgaven zonder btw. De btw komt enkel in aanmerking als ze daadwerkelijk en definitief gedragen wordt door de begunstigde. In laatstgenoemd geval moet de begunstigde hiervan het bewijs leveren.

Art. 6. De begunstigde moet gedurende een periode van drie jaar die ingaat vanaf de datum waarop de beslissing tot toekenning van de steun genomen werd:

1° de door dit besluit bepaalde toekenningsvoorwaarden naleven;

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

2° de maintenir une unité d'établissement sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

3° de ne pas solliciter une autre aide auprès d'une autorité internationale, fédérale, régionale, communautaire ou locale pour les mêmes dépenses;

4° d'être en règle avec l'ensemble des normes qui lui sont applicables, notamment les normes de nature fiscale, sociale et environnementale.

Art. 7. Est exclu du bénéfice de l'aide, le bénéficiaire qui, au moment de l'introduction de la demande d'aide :

1° est en procédure de mise en faillite, en état de faillite, de liquidation, de cessation d'activités, ou a fait l'aveu de sa faillite ou fait l'objet d'une procédure de liquidation, ou dans toute situation analogue résultant d'une procédure de même nature existant dans d'autres réglementations nationales ;

2° fournit intentionnellement des informations erronées et ce, pour une durée de trois ans à dater de la décision d'octroi ou de refus de l'aide ;

3° se trouve dans un des cas visés à l'article 3, § 1er, alinéa 1er, de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie, et ce, aussi longtemps qu'il ne restitue pas les subventions visées par ladite ordonnance conformément aux règles visées par à l'article 4 de l'ordonnance précitée et à ses modalités d'application.

Art. 8. Le bénéficiaire ne cumule pas plusieurs aides pour une même dépense.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

2° een vestigingseenheid op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behouden;

3° ervan afzien andere steun te vragen bij een internationale, federale, gewestelijke, gemeenschaps- of lokale overheid voor dezelfde uitgaven;

4° in regel te zijn met alle normen die op hem van toepassing zijn, met name de normen van fiscale, sociale en milieugerelateerde aard.

Art. 7. Wordt uitgesloten van de steun, de begunstigde die op het ogenblik van de indiening van de steunaanvraag:

1° zich in een lopende faillissementsprocedure bevindt, in staat van faillissement of van vereffening verkeert, zijn werkzaamheden heeft gestaakt, een aangifte van faillissement heeft gedaan, het voorwerp vormt van een vereffeningsprocedure, of die in een vergelijkbare toestand verkeert als gevolg van een vergelijkbare procedure die bestaat in een andere nationale reglementering;

2° opzettelijk valse of onjuiste inlichtingen verstrekt; de uitsluiting geldt voor drie jaar vanaf de beslissing tot toekenning of weigering van de steun;

3° zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie, zolang hij de subsidies als bedoeld in voornoemde ordonnantie niet terugbetaalt overeenkomstig de regels bedoeld in artikel 4 van de voornoemde ordonnantie en de uitvoeringsbepalingen daarvan.

Art. 8. De begunstigde mag geen verschillende steunmaatregelen cumuleren voor eenzelfde uitgave.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 9. Les aides octroyées dans le cadre du présent arrêté ne visent pas un soutien à la TVA ni les dépenses à l'appui d'une délocalisation.

Art. 10. Les aides sont octroyées dans les limites des crédits budgétaires disponibles.

CHAPITRE 3 – Aide pour la réalisation de supports informatifs promotion du commerce extérieur au Royaume-Uni

Art. 11. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour réaliser des supports informatifs destinés à la promotion du commerce extérieur au Royaume-Uni.

Art. 12. Les dépenses admissibles pour la réalisation de supports informatifs sont les dépenses relatives à des supports promotionnels en anglais, consacrés à la présentation individuelle des activités, des références, des produits ou services du bénéficiaire tels que brochures, dépliants, catalogues, réalisation de films, frais de traduction vers l'anglais, à l'exclusion d'une charte graphique, de tout échantillon et des sites web, des plateformes d'e-commerce ou de tout autre support digital.

Art. 13. Les supports informatifs sont réalisés par un prestataire professionnel indépendant du bénéficiaire et facturés directement au bénéficiaire.

Art. 14. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 11, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 5.000 euros par entreprise dans le cadre du présent arrêté.

Le montant maximum de 5.000 euros est calculé sur base des décisions de BEE telles que notifiées au bénéficiaire.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 9. De in het kader van dit besluit toegekende steunmaatregelen zijn niet bestemd ter financiering van de btw, noch van uitgaven met het oog op een delokalisatie.

Art. 10. De steun wordt toegekend binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten.

HOOFDSTUK 3 - Steun voor de verwezenlijking van informatiedragers ter bevordering van de buitenlandse handel met het Verenigd Koninkrijk

Art. 11. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan de ondernemingen voor het verwezenlijken van informatiedragers die voor de promotie van de buitenlandse handel met het Verenigd Koninkrijk bestemd zijn.

Art. 12. De subsidieerbare uitgaven voor de verwezenlijking van informatiedragers zijn de uitgaven met betrekking tot promotionele dragers in het Engels voor de individuele presentatie van activiteiten, referenties, producten of diensten van de begunstigde zoals brochures, folders, catalogi, filmrealisaties en kosten voor vertaling naar het Engels, met uitzondering van een huisstijl, alle stalen alsook websites, platforms voor e-commerce of enige andere digitale dragers.

Art. 13. De informatiedragers worden gemaakt door een professionele dienstverlener die onafhankelijk is van de begunstigde en worden rechtstreeks aan de begunstigde gefactureerd.

Art. 14. Het tegemoetkomingspercentage van de subsidie bedraagt 75 % van de subsidieerbare uitgaven zoals bepaald in artikel 11, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 5.000 euro per onderneming in het kader van dit besluit.

Het maximale bedrag van 5.000 euro wordt berekend op basis van de beslissingen van BEW zoals meegedeeld aan de begunstigde.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si le bénéficiaire est un starter, le taux d'intervention visé à l'alinéa 1er est porté à 100 %.

Art. 15. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande avant le début de la conception du support.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu après réalisation du support promotionnel concerné sur base des pièces justificatives des dépenses réalisées, accompagnées d'un exemplaire du support réalisé.

Seules les factures postérieures à la date de réception de la demande seront prises en considération, à l'exception des factures d'acompte.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de la réalisation du support informatif et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

CHAPITRE 4. – Aide pour les frais de marketing et de communication à destination du Royaume-Uni.

Art. 16. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises des dépenses liées à des frais de marketing et de communication à destination du Royaume-Uni.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Indien de begunstigde een starter is, wordt het in het eerste lid bedoelde tegemoetkomingspercentage op 100% gebracht.

Art. 15. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag vóór het ontwerp van de drager aangevat wordt.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de steun vindt plaats na verwezenlijking van de betrokken promotionele drager op basis van de bewijsstukken van de verrichte uitgaven, vergezeld van een exemplaar van de gerealiseerde drager.

Enkel facturen die dateren van na de ontvangstdatum van de aanvraag zullen in aanmerking genomen worden, met uitzondering van voorschotfacturen.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de datum van de verwezenlijking van de informatiedrager, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

HOOFDSTUK 4. - Steun voor op het Verenigd Koninkrijk gerichte marketing- en communicatiekosten

Art. 16. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor uitgaven in verband met op het Verenigd Koninkrijk gerichte marketing en communicatie.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 17. Les dépenses admissibles sont tous frais de marketing et de communication facturés avant le 31 décembre 2023 par une agence de communication afin de promouvoir les produits et services du bénéficiaire au Royaume-Uni.

L'agence de communication visée à l'alinéa 1er :

1° est spécialisé dans le domaine concerné ;

2° fait preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et d'une expérience pratique ;

3° est indépendante du bénéficiaire ;

4° facture directement au bénéficiaire et possède la prestation des services concernés comme activité principale ;

Art. 18. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 16, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 20.000 euros par entreprise dans le cadre du présent arrêté.

Le montant maximum de 20.000 euros est calculé sur base des décisions de BEE telles que notifiées au bénéficiaire.

Si le bénéficiaire est un starter, le taux d'intervention visé à l'alinéa 1er est porté à 100 %.

Art. 19. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande avant le début de la mission de l'agence de communication.

La mission de l'agence de communication dure six mois maximum.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 17. De subsidieerbare uitgaven betreffen alle kosten voor marketing en communicatie die vóór 31 december 2023 gefactureerd worden door een communicatiebureau met het oog op de promotie van producten en diensten van de begunstigde in het Verenigd Koninkrijk.

Het in het eerste lid bedoelde communicatiebureau:

1° is gespecialiseerd in het betrokken domein;

2° geeft blijk van een voldoende bekende deskundigheid, gestaafd aan de hand van een lijst met referenties en praktische ervaring;

3° is onafhankelijk van de begunstigde;

4° factureert rechtstreeks aan de begunstigde en heeft het presteren van diensten als hoofdactiviteit;

Art. 18. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van de subsidieerbare uitgaven zoals bepaald in artikel 16, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 20.000 euro per onderneming in het kader van dit besluit.

Het maximale bedrag van 20.000 euro wordt berekend op basis van de beslissingen van BEW zoals meegedeeld aan de begunstigde.

Indien de begunstigde een starter is, wordt het in het eerste lid bedoelde tegemoetkomingspercentage op 100% gebracht.

Art. 19. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag vóór de opdracht van het communicatiebureau aanvangt.

De opdracht van het communicatiebureau duurt maximaal zes maanden.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu après la fin de la mission de l'agence de communication sur base des pièces justificatives des dépenses réalisées, accompagnées d'un exemplaire du support réalisé.

Seules les factures postérieures à la date de réception de la demande seront prises en considération, à l'exception des factures d'acompte.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de fin de la mission de l'agence de communication et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

CHAPITRE 5. - Aide pour les voyages de prospection commerciale au Royaume-Uni

Art. 20. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour des voyages de prospection commerciale au Royaume-Uni.

On entend par voyage de prospection commerciale au Royaume-Uni :

1° les voyages d'affaires effectués au Royaume-Uni pour la reconnaissance de marchés, la sélection d'importateurs ou d'intermédiaires, les contacts avec des agents ou acheteurs britanniques ;

2° la participation au Royaume-Uni à des évènements tels que des missions, des congrès, des journées de contact et des séminaires en vue d'avoir un impact favorable sur les activités exportatrices du bénéficiaire sur le marché britannique.

Le voyage de prospection se termine au plus tard le 31 décembre 2023.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de steun vindt plaats na afloop van de opdracht van het communicatiebureau op basis van de bewijsstukken van de verrichte uitgaven, vergezeld van een exemplaar van de gerealiseerde drager.

Enkel facturen die dateren van na de ontvangstdatum van de aanvraag zullen in aanmerking genomen worden, met uitzondering van voorschotfacturen.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de einddatum van de opdracht van het communicatiebureau, en uiterlijk 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

HOOFDSTUK 5. - Steun voor commerciële prospectiereizen naar het Verenigd Koninkrijk

Art. 20. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan de ondernemingen voor commerciële prospectiereizen naar het Verenigd Koninkrijk.

Onder commerciële prospectiereis naar het Verenigd Koninkrijk wordt verstaan:

1° zakenreizen naar het Verenigd Koninkrijk voor de prospectie van markten, de selectie van invoerders of tussenpersonen, de contacten met Britse agenten of aankopers;

2° deelname in het Verenigd Koninkrijk aan evenementen zoals missies, congressen, contactdagen en seminaries, met het oog op een gunstige impact op de exportactiviteiten van de begunstigde op de Britse markt.

De prospectiereis eindigt uiterlijk op 31 december 2023.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Le bénéficiaire qui a introduit à partir du 30 septembre 2021 et avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté une demande d' une aide conformément à l'article 15 de l'arrêté du 19 juillet 2017 tel que modifié par l'arrêté du 15 juillet 2021 pour un voyage de prospection au Royaume-Uni peut bénéficier d'une majoration de 25 % du montant éligible de l'aide octroyée. La majoration sera liquidée sur base des pièces justificatives communiquées lors de la liquidation du dossier octroyé sur base de l'article 15 susmentionné.

Le bénéficiaire qui effectue un voyage de prospection au Royaume-Uni se terminant au plus tard le 31 décembre 2023 ne pourra pas bénéficier d'une aide conformément à l'article 15 de l'arrêté du 19 juillet 2017 tel que modifié par l'arrêté du 15 juillet 2021 pour lequel il a introduit une demande à compter du jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté et jusqu'au 6 novembre 2023 compris s'il se voit octroyer une aide visée à l'alinéa 1er pour le même voyage de prospection.

Art. 21. Les dépenses admissibles pour les voyages de prospection commerciale de marchés situés au Royaume-Uni sont :

1° les dépenses liées aux frais d'hébergement et de voyage ;

2° les dépenses relatives à l'assistance d'un tiers qui a au minimum deux ans d'expérience professionnelle et fait preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et est indépendant du bénéficiaire, permettant de réaliser la prospection au Royaume-Uni ;

3° les frais administratifs liés à l'enregistrement, à l'homologation et à la certification au Royaume-Uni à des fins de commercialisation de produits ou services, à l'exclusion des taxes, des redevances et des frais d'homologation et de certification en tant que tels ;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

De begunstigde die in de periode van 30 september 2021 tot vóór de inwerkingtreding van dit besluit een steunaanvraag heeft ingediend voor een prospectiereis naar het Verenigd Koninkrijk op grond van artikel 15 van het besluit van 19 juli 2017, als gewijzigd bij besluit van 15 juli 2021, kan een verhoging met 25% genieten van het subsidieerbare bedrag van de toegekende steun. De verhoging zal betaald worden op basis van de bewijsstukken die werden bezorgd met het oog op de vereffening van de steun die werd toegekend op grond van bovenvermeld artikel 15.

De begunstigde die een prospectiereis naar het Verenigd Koninkrijk onderneemt die uiterlijk op 31 december 2023 eindigt, kan geen steun genieten op grond van artikel 15 van het besluit van 19 juli 2017, als gewijzigd bij besluit van 15 juli 2021, waarvoor hij een aanvraag heeft ingediend in de periode vanaf de inwerkingtreding van dit besluit tot en met 6 november 2023 als hem voor diezelfde prospectiereis de in het eerste lid bedoelde steun wordt toegekend.

Art. 21. De subsidieerbare uitgaven voor commerciële prospectiereizen naar het Verenigd Koninkrijk zijn:

1° de uitgaven in verband met reis- en verblijfskosten;

2° de uitgaven voor hulp van een derde die beschikt over minstens twee jaar beroepservaring en blijk geeft van een voldoende erkende deskundigheid, gestaafd met een lijst met referenties, en die onafhankelijk is van de begunstigde, met het oog op het uitvoeren van de prospectie in het Verenigd Koninkrijk;

3° de administratiekosten in verband met registratie, homologatie en certificering van producten of diensten in het Verenigd Koninkrijk met het oog op de commercialisering ervan, behalve belastingen, retributies en de kosten voor de feitelijke homologatie en certificering;

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

4° les dépenses liées aux frais de repas et de déplacement dans le pays de destination.

Les frais admissibles couvrent une durée de dix jours consécutifs maximum.

Art. 22. Les dépenses liées aux frais de voyage par avion, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination ne sont prises en compte qu'à concurrence du forfait visé à l'annexe de l'arrêté ministériel du 15 juillet 2021 fixant les montants forfaitaires des dépenses liées aux frais de voyage par avion, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination tels que prévus à l'article 17 de l'arrêté du 19 juillet 2017.

Art. 23. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 20, avec un minimum d'intervention de 500 euros par demande et un maximum d'intervention de 20.000 euros.

Si le bénéficiaire est un starter, le taux d'intervention visé à l'alinéa 1er est de 100 %.

Art. 24. Le nombre de voyages de prospection commerciale au Royaume-Uni subventionnés dans le cadre du présent arrêté est limité à dix par bénéficiaire .

Art. 25. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande au plus tard un jour avant le début de la mission de prospection, déterminé sur base de la date de départ figurant sur les titres de transport.

Si la demande porte sur un voyage de prospection tel que visé à l'article 19, alinéa 4, BEE réceptionne celle-ci au plus tard le 6 novembre 2023.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

4° de uitgaven in verband met de kosten voor maaltijden en verplaatsingen in het land van bestemming.

De in aanmerking genomen kosten dekken maximaal tien opeenvolgende dagen.

Art. 22. De uitgaven in verband met kosten voor vliegreizen, verblijf, maaltijden en verplaatsingen in het land van bestemming komen slechts in aanmerking ten belope van het forfaitaire bedrag als bedoeld in het ministerieel besluit van 15 juli 2021 tot vastlegging van de forfaitaire bedragen voor de uitgaven in verband met de reiskosten per vliegtuig en verblijf-, maaltijd- en verplaatsingskosten in het land van bestemming als bepaald in artikel 17 van het besluit van 19 juli 2017.

Art. 23. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van de in artikel 20 bepaalde subsidieerbare uitgaven, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro per aanvraag en een maximale tegemoetkoming van 20.000 euro.

Indien de begunstigde een starter is, wordt het in het eerste lid bedoelde tegemoetkomingspercentage op 100% gebracht.

Art. 24. Het aantal op grond van dit besluit gesubsidieerde commerciële prospectiereizen naar het Verenigd Koninkrijk is beperkt tot tien per begunstigde.

Art. 25. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag uiterlijk een dag vóór het begin van de prospectiereis, bepaald op basis van de vertrekdatum die op de vervoerbewijzen voorkomt.

Als de aanvraag betrekking heeft op een prospectiereis als bedoeld in artikel 19, vierde lid, ontvangt BEW de aanvraag uiterlijk op 6 november 2023.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées et d'un rapport d'exécution de la prospection.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives, y compris le rapport d'exécution de la mission, dans les nonante jours à compter de la date de fin du voyage de prospection commerciale au Royaume-Uni subventionné et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

Si la demande porte sur un voyage de prospection tel que visé à l'article 19, alinéa 4, BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la notification de la décision d'octroi et au plus tard le 15 novembre 2023.

CHAPITRE 6. – Aide pour la participation à des foires au Royaume-Uni.

Art. 26. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises en vue d'encourager la participation de celles-ci à des foires au Royaume-Uni.

On entend par foire au Royaume-Uni toute manifestation à caractère commercial et international, notamment foire, salon, exposition, marché, bourse, rencontre de partenaires, y compris les congrès professionnels, pressdays et showrooms, qui a lieu en dehors du territoire belge.

La foire se termine au plus tard le 31 décembre 2023.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de steun vindt plaats op basis van de bewijsstukken met betrekking tot de verrichte uitgaven en een uitvoeringsverslag van de prospectie.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de einddatum van de gesubsidieerde commerciële prospectiereis naar het Verenigd Koninkrijk, en uiterlijk 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken, met inbegrip van het uitvoeringsverslag. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

Als de aanvraag betrekking heeft op een prospectiereis als bedoeld in artikel 19, vierde lid, is BEW in het bezit van alle bewijsstukken binnen negentig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving van de toekenningsbeslissing, en uiterlijk op 15 november 2023.

HOOFDSTUK 6. – Steun voor deelname aan beurzen in het Verenigd Koninkrijk.

Art. 26. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen met het oog op het aanmoedigen van hun deelname aan beurzen in het Verenigd Koninkrijk.

Wordt verstaan onder beurs in het Verenigd Koninkrijk, elk evenement van commerciële en internationale aard, in het bijzonder beurzen, salons, tentoonstellingen, markten en ontmoetingsdagen met partners, met inbegrip van vakcongressen, persdagen en showrooms, die buiten België plaatsvinden.

De beurs eindigt ten laatste op 31 december 2023.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Le bénéficiaire qui a introduit à partir du 30 septembre 2021 et avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté une demande d'une aide conformément à l'article 26 de l'arrêté du 19 juillet 2017 tel que modifié par l'arrêté du 15 juillet 2021 pour une foire au Royaume-Uni peut bénéficier d'une majoration de 25 % du montant éligible de l'aide octroyée. La majoration sera liquidée sur base des pièces justificatives communiquées lors de la liquidation du dossier octroyé sur base de l'article 26 susmentionné.

Le bénéficiaire qui participe à une foire au Royaume-Uni se terminant au plus tard le 31 décembre 2023 ne pourra pas bénéficier d'une aide conformément à l'article 26 de l'arrêté du 19 juillet 2017 tel que modifié par l'arrêté du 15 juillet 2021 pour lequel il a introduit une demande à compter du jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté et jusqu'au 6 novembre 2023 compris s'il se voit octroyer une aide visée à l'alinéa 1er pour la même foire.

Art. 27. Les dépenses admissibles pour la participation à des foires au Royaume-Uni sont les dépenses résultant de la location, de la mise en place et de la gestion d'un emplacement physique sur la foire, des frais de voyage, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination, à l'exception des frais de personnel.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

De begunstigde die in de periode van 30 september 2021 tot vóór de inwerkingtreding van dit besluit een steunaanvraag heeft ingediend voor een beurs in het Verenigd Koninkrijk op grond van artikel 26 van het besluit van 19 juli 2017, als gewijzigd bij besluit van 15 juli 2021, kan een verhoging met 25% genieten van het subsidieerbare bedrag van de toegekende steun. De verhoging zal betaald worden op basis van de bewijsstukken die werden bezorgd met het oog op de vereffening van de steun die werd toegekend op grond van bovenvermeld artikel 26.

De begunstigde die deelneemt aan een beurs in het Verenigd Koninkrijk die uiterlijk op 31 december 2023 eindigt, kan geen steun genieten op grond van artikel 26 van het besluit van 19 juli 2017, als gewijzigd bij besluit van 15 juli 2021, waarvoor hij een aanvraag heeft ingediend in de periode vanaf de inwerkingtreding van dit besluit tot en met 6 november 2023 als hem voor diezelfde beurs de in het eerste lid bedoelde steun wordt toegekend.

Art. 27. De uitgaven die in aanmerking komen voor deelname aan beurzen in het Verenigd Koninkrijk zijn de uitgaven die voortvloeien uit de huur, de opbouw en het beheer van een fysieke standplaats op de beurs, en de reis-, verblijfs-, maaltijd- en verplaatsingskosten in het land van bestemming, met uitsluiting van personeelskosten.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Les dépenses liées aux frais de voyages par avion, à l'hébergement, aux repas et aux déplacements au Royaume-Uni sont prises en compte conformément à l'annexe de l'arrêté ministériel du 15 juillet 2021 fixant les montants forfaitaires des dépenses liées aux frais de voyage par avion, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination tels que prévus à l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017. Par ailleurs, pour ce qui concerne les frais d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination, sont seules admissibles les dépenses à compter du jour précédent le début de la foire jusqu'au jour suivant la clôture de celle-ci.

Les frais admissibles couvrent une durée de dix jours consécutifs maximum.

Seul le bénéficiaire qui prend en location un emplacement physique sur la foire peut bénéficier de l'aide.

Les frais de location d'un emplacement physique ne sont pas éligibles lorsque ceux-ci se rapportent à un emplacement commun subsidié par la Région de Bruxelles-Capitale.

Les entreprises qui participent à un emplacement collectif lors de foires internationales au Royaume-Uni peuvent également bénéficier de l'aide visée à l'article 25, pour autant qu'aucune autre forme d'aide ne soit prévue pour cette foire

Art. 28. Le bénéficiaire participe à la foire sous son nom propre ou celui d'une de ses marques et envoie ses propres délégués qui le représentent.

Le bénéficiaire qui participe à des foires sous le nom de son agent, de son importateur ou de son distributeur au Royaume-Uni ou sous le nom de la maison mère ou de filiales au Royaume-Uni, ne peut pas bénéficier d'une aide, même si les factures sont adressées au bénéficiaire.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

De uitgaven in verband met kosten voor vliegreizen, verblijf, maaltijden en verplaatsingen in het Verenigd Koninkrijk komen slechts in aanmerking overeenkomstig de bijlage bij het ministerieel besluit van 15 juli 2021 tot vastlegging van de forfaitaire bedragen voor de uitgaven in verband met de reiskosten per vliegtuig en verblijf-, maaltijd- en verplaatsingskosten in het land van bestemming als bepaald in artikel 17 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017. Wat de kosten voor verblijf, maaltijden en verplaatsingen in het land van bestemming betreft, komen de uitgaven overigens enkel in aanmerking vanaf de dag die aan de opening van de beurs voorafgaat tot de dag na de sluiting van de beurs.

De in aanmerking genomen kosten dekken maximaal tien opeenvolgende dagen.

Enkel de begunstigde die een fysieke standplaats op de beurs huurt, kan de steun genieten.

De huurkosten voor een fysieke standplaats komen niet in aanmerking als ze een door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gesubsidieerde gemeenschappelijke standplaats betreffen.

Ondernemingen die tijdens internationale beurzen in het Verenigd Koninkrijk deelnemen aan een collectieve stand kunnen ook de in artikel 25 bedoelde steun genieten voor zover er geen andere steunmaatregel van toepassing is voor deze beurs.

Art. 28. De begunstigde neemt onder zijn eigen naam of een van zijn merknamen deel aan de beurs en zendt eigen afgevaardigden die hem vertegenwoordigen.

De begunstigde die aan beurzen deelneemt onder de naam van zijn agent, invoerder of distributeur in het Verenigd Koninkrijk of onder de naam van het moederbedrijf of van Britse filialen, kan geen steun genieten, zelfs al worden de facturen aan de begunstigde gericht.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 29. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 26, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 50.000 euros par année civile.

Si le bénéficiaire est un starter, le taux d'intervention visé à l'alinéa 1er s'élève à 100 %.

Art. 30. Le nombre de participations subventionnées à des foires est limité à dix par bénéficiaire dans le cadre du présent arrêté.

Art. 31. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande au plus tard le jour précédant la date de l'ouverture de la foire.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande porte sur une foire telle que visé à l'article 25, alinéa 4, BEE réceptionne celle-ci au plus tard le 6 novembre 2023.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de clôture de la foire et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 29. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van de in artikel 26 bepaalde subsidieerbare uitgaven, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 50.000 euro per kalenderjaar.

Indien de begunstigde een starter is, wordt het in het eerste lid bedoelde tegemoetkomingspercentage op 100% gebracht.

Art. 30. Het aantal in het kader van dit besluit gesubsidieerde deelnames aan beurzen wordt beperkt tot tien per begunstigde.

Art. 31. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag uiterlijk de dag vóór de openingsdatum van de beurs.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag betrekking heeft op een beurs als bedoeld in artikel 25, vierde lid, ontvangt BEW de aanvraag uiterlijk op 6 november 2023.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De subsidie wordt betaald op basis van de bewijsstukken voor de verrichte uitgaven.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de sluitingsdatum van de beurs, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande porte sur une foire telle que visé à l'article 25, alinéa 4, BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la notification de la décision d'octroi et au plus tard le 15 novembre 2023.

CHAPITRE 7. – Aide pour l'organisation d'un évènement

Art. 32. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour l'organisation d'un évènement se déroulant au Royaume-Uni et visant à promouvoir les biens et services offerts par le bénéficiaire sur le marché britannique.

L'évènement se déroule entre le 1er janvier 2020 et le 31 décembre 2023.

Art. 33. Les dépenses admissibles pour l'organisation d'un évènement sont :

1° les frais facturés par une agence évènementielle dans le cadre de l'organisation de l'évènement ;

2° les frais de location du lieu accueillant l'évènement, pour la durée de celui-ci ;

3° les frais d'aménagement du lieu accueillant l'évènement ;

4° les frais de catering propres à l'évènement ;

5° les frais de voyage, d'hébergement, de repas et de déplacement pour les délégués du bénéficiaire qui le représentent lors de l'évènement et dans le cadre de son organisation pour une durée de dix jours ;

6° les frais de voyage et d'hébergement de journalistes belges se rendant à l'évènement ;

7° les frais de promotion inhérents à l'organisation de l'évènement.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag betrekking heeft op een beurs als bedoeld in artikel 25, vierde lid, is BEW in het bezit van alle bewijsstukken binnen negentig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving van de toekenningsbeslissing, en uiterlijk op 15 november 2023.

HOOFDSTUK 7. – Steun voor het organiseren van een evenement

Art. 32. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor het organiseren van een evenement in het Verenigd Koninkrijk dat tot doel heeft de goederen en diensten te promoten die de begunstigde aanbiedt op de Britse markt.

Het evenement vindt tussen 1 januari 2020 en 31 december 2023 plaats.

Art. 33. De subsidieerbare uitgaven voor het organiseren van een evenement zijn:

1° de door een evenementenbureau gefactureerde kosten in het kader van de organisatie van het evenement;

2° de kosten voor de huur van de locatie van het evenement, voor de duur van dit evenement;

3° de kosten voor het inrichten van de locatie van het evenement;

4° de cateringkosten voor het evenement;

5° de reis-, verblijfs-, maaltijd- en verplaatsingskosten voor de afgevaardigden van de begunstigde die hem vertegenwoordigen op het evenement en in het kader van de organisatie ervan, voor een duur van tien dagen;

6° de reis- en verblijfskosten voor Belgische journalisten die zich naar het evenement begeven;

7° de promotiekosten die inherent zijn aan de organisatie van het evenement.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

L'agence évènementielle visée à l'alinéa 1er, 1°, :

1° exerce les activités d'agence évènementielle à titre principal depuis deux ans au moins ;

2° fait preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et d'une expérience pratique ;

3° est indépendante du bénéficiaire.

4° facture directement au bénéficiaire.

Les dépenses liées aux frais de voyage, d'hébergement, de repas et de déplacement visés à l'alinéa 1er, 4° et 5°, sont prises en compte conformément à l'annexe de l'arrêté ministériel du 15 juillet 2021 fixant les montants forfaitaires des dépenses liées aux frais de voyage par avion, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination tels que prévus à l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017.

Art. 34. Le bénéficiaire organise l'évènement sous son nom propre ou celui d'une de ses marques et envoie ses propres délégués qui le représentent.

Art. 35. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 32, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 50.000 euros.

Art. 36. Le nombre d'évènements subventionnés est limité à un par bénéficiaire.

Art. 37. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande au plus tard le jour précédant la date de début de l'évènement.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Het in het eerste lid, 1°, bedoelde evenementenbureau:

1° heeft sinds ten minste twee jaar de activiteit van evenementenbureau als hoofdactiviteit;

2° geeft blijk van een voldoende bekende deskundigheid, gestaafd aan de hand van een lijst met referenties en praktische ervaring;

3° is onafhankelijk van de begunstigde;

4° factureert rechtstreeks aan de begunstigde.

De uitgaven in verband met de in het eerste lid, 4° en 5°, bedoelde reis-, verblijfs-, maaltijd- en verplaatsingskosten worden in aanmerking genomen overeenkomstig de bijlage bij het ministerieel besluit van 15 juli 2021 tot vastlegging van de forfaitaire bedragen voor de uitgaven in verband met de reiskosten per vliegtuig en verblijf-, maaltijd- en verplaatsingskosten in het land van bestemming als bepaald in artikel 17 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017.

Art. 34. De begunstigde organiseert het evenement onder zijn eigen naam of een van zijn merknamen en zendt eigen afgevaardigden die hem vertegenwoordigen.

Art. 35. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van de in artikel 32 bepaalde subsidieerbare uitgaven, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 50.000 euro.

Art. 36. Het aantal gesubsidieerde evenementen is beperkt tot één per begunstigde.

Art. 37. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag uiterlijk de dag vóór de begindatum van het evenement.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande porte sur un évènement qui a eu lieu avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, BEE réceptionne la demande au plus tard le 6 novembre 2023.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de clôture de l'évènement et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

Si la demande porte sur un évènement qui a eu lieu avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la notification de la décision d'octroi et au plus tard le 15 novembre 2023.

CHAPITRE 8. – Aide pour l'ouverture d'un magasin éphémère au Royaume-Uni

Art. 38. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour l'organisation ou pour l'ouverture d'un magasin éphémère au Royaume-Uni par le bénéficiaire afin d'y vendre ses produits.

Le magasin éphémère ouvre au plus tôt le 1er janvier 2020 et ferme au plus tard 31 décembre 2023.

Art. 39. Les dépenses admissibles pour l'organisation d'un évènement sont :

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag betrekking heeft op een evenement dat plaats heeft gevonden voor de inwerkingtreding van dit besluit, ontvangt BEW de aanvraag uiterlijk op 6 november 2023.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de steun vindt plaats op basis van de bewijsstukken voor de verrichte uitgaven.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de sluitingsdatum van het evenement, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

Als de aanvraag betrekking heeft op een evenement dat plaats heeft gevonden voor de inwerkingtreding van dit besluit, is BEW in het bezit van alle bewijsstukken binnen negentig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving van de toekenningsbeslissing, en uiterlijk op 15 november 2023.

HOOFDSTUK 8. – Steun voor het openen van een pop-upstore in het Verenigd Koninkrijk

Art. 38. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor de organisatie of opening door de begunstigde van een pop-upstore in het Verenigd Koninkrijk om er zijn producten te verkopen.

De pop-upstore is ten vroegste op 1 januari 2020 en uiterlijk op 31 december 2023 geopend.

Art. 39. De subsidieerbare uitgaven voor het organiseren van een evenement zijn:

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1° les frais facturés par un prestataire chargé de conseiller le bénéficiaire dans le choix de la localisation du magasin éphémère ;

2° les frais de location du lieu accueillant le magasin éphémère, pour la durée de celui-ci ;

3° les frais d'aménagement du magasin éphémère ;

4° les frais de voyage, d'hébergement, de repas et de déplacement pour les délégués du bénéficiaire qui le représentent dans le cadre de l'ouverture du magasin éphémère et de sa gestion pour une durée maximum de dix jours ;

5° les frais de promotion inhérents à l'ouverture du magasin éphémère ;

6° les frais de personnel externe nécessaires à la gestion du magasin éphémère.

Le prestataire visée à l'alinéa 1er, 1°, :

1° est spécialisé dans le domaine concerné ;

2° fait preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et d'une expérience pratique ;

3° est indépendante du bénéficiaire ;

4° facture directement au bénéficiaire ;

Les dépenses liées aux frais de voyage, d'hébergement, de repas et de déplacement visés à l'alinéa 1er, 4° sont prises en compte conformément à l'annexe de l'arrêté ministériel du 15 juillet 2021 fixant les montants forfaitaires des dépenses liées aux frais de voyage par avion, d'hébergement, de repas et de déplacement dans le pays de destination tels que prévus à l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

1° de kosten gefactureerd door een dienstverlener die is aangesteld om de begunstigde te adviseren bij de keuze van de locatie voor de pop-upstore;

2° de kosten voor de huur van de locatie van de pop-upstore, voor de duur van deze pop-upstore;

3° de kosten voor de inrichting van de pop-upstore;

4° de reis-, verblijfs-, maaltijd- en verplaatsingskosten voor de afgevaardigden van de begunstigde die hem vertegenwoordigen in het kader van de opening van de pop-upstore en het beheer ervan, voor een duur van maximaal tien dagen;

5° de promotiekosten die inherent zijn aan de opening van de pop-upstore;

6° de kosten voor extern personeel die nodig zijn voor het beheren van de pop-upstore.

De in het eerste lid, 1°, bedoelde dienstverlener:

1° is gespecialiseerd in het betrokken domein;

2° geeft blijk van een voldoende bekende deskundigheid, gestaafd aan de hand van een lijst met referenties en praktische ervaring;

3° is onafhankelijk van de begunstigde;

4° factureert rechtstreeks aan de begunstigde.

De uitgaven in verband met de in het eerste lid, 4°, bedoelde reis-, verblijfs-, maaltijd- en verplaatsingskosten worden in aanmerking genomen overeenkomstig de bijlage bij het ministerieel besluit van 15 juli 2021 tot vastlegging van de forfaitaire bedragen voor de uitgaven in verband met de reiskosten per vliegtuig en verblijf-, maaltijd- en verplaatsingskosten in het land van bestemming als bepaald in artikel 17 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 40. Le bénéficiaire ouvre le magasin éphémère sous son nom propre ou celui d'une de ses marques et envoie ses propres délégués qui le représentent.

Art. 41. Le taux d'intervention s'élève à 75 % des dépenses admissibles telles que définies à l'article 38, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 50.000 euros.

Si le bénéficiaire est un starter, le taux d'intervention visé à l'alinéa 1er s'élève à 100 %.

Art. 421. Le nombre de magasins éphémères subventionnés est limité à un par bénéficiaire.

Art. 43. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

BEE réceptionne la demande au plus tard le jour précédant la date d'ouverture du magasin éphémère.

Si la demande porte sur un magasin éphémère dont la date d'ouverture est antérieure à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, BEE réceptionne la demande au plus tard le 6 novembre 2023

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 40. De begunstigde opent de pop-upstore onder zijn eigen naam of een van zijn merknamen en zendt eigen afgevaardigden die hem vertegenwoordigen.

Art. 41. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van de in artikel 38 bepaalde subsidieerbare uitgaven, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 50.000 euro.

Indien de begunstigde een starter is, wordt het in het eerste lid bedoelde tegemoetkomingspercentage op 100% gebracht.

Art. 42. Het aantal gesubsidieerde pop-upstores is beperkt tot één per begunstigde.

Art. 43. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

BEW ontvangt de aanvraag uiterlijk de dag vóór de opening van de pop-upstore.

Als de aanvraag betrekking heeft op een pop-upstore die is geopend voor de inwerkingtreding van dit besluit, ontvangt BEW de aanvraag uiterlijk op 6 november 2023.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de steun vindt plaats op basis van de bewijsstukken voor de verrichte uitgaven.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de fermeture du pop-up store et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

Si la demande porte sur un magasin éphémère dont la date d'ouverture est antérieure à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la notification de la décision d'octroi et au plus tard le 15 novembre 2023.

CHAPITRE 9. – Aide pour le recours aux services de conseils extérieurs liés au plan stratégique d'exportation au Royaume-Uni de l'entreprise.

Art. 44. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour le recours aux services de conseils extérieurs liés au plan stratégique d'exportation du bénéficiaire vers le marché britannique et relatifs :

1° à l'adaptation des produits ou des emballages au marché britannique, aux études concernant la conformité aux normes britanniques, au calcul d'offres à l'exportation et à l'établissement de contrats d'agence, de représentation ou de distribution ;

2° à la prospection du marché britannique ;

3° à la conception d'une documentation technico-commerciale en anglais, appropriée à la prospection du marché britannique, à l'exception des frais de réalisation ou de traduction ;

4° au dépôt de marque, à l'enregistrement et à la certification au Royaume-Uni ;

5° aux procédures et tarifs douaniers dans le cadre d'échanges commerciaux avec le Royaume-Uni.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

BEW is binnen negentig dagen, te rekenen vanaf de sluitingsdatum van de pop-upstore, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

Als de aanvraag betrekking heeft op een pop-upstore die is geopend voor de inwerkingtreding van dit besluit, is BEW in het bezit van alle bewijsstukken binnen negentig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving van de toekenningsbeslissing, en uiterlijk op 15 november 2023.

HOOFDSTUK 9. – Steun voor het inschakelen van externe consultancydiensten in verband met het strategische plan van de onderneming voor export naar het Verenigd Koninkrijk.

Art. 44. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor het inschakelen van externe consultancydiensten in verband met het strategische plan van de begunstigde voor export naar de Britse markt en met betrekking tot:

1° het aanpassen van de producten of verpakkingen aan de Britse markt, studies betreffende de conformiteit met Britse normen, het berekenen van offertes voor de export en het opstellen van agentschaps-, vertegenwoordigings- of distributiecontracten;

2° de prospectie van de Britse markt;

3° het opstellen van technisch-commerciële documentatie in het Engels, aangepast aan de prospectie van de Britse markt, met uitzondering van realisatie- of vertaalkosten;

4° merkdepot, registratie en certificering in het Verenigd Koninkrijk;

5° douaneregels en -tarieven in het kader van het handelsverkeer met het Verenigd Koninkrijk.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

La mission de service de conseil se termine au plus tard le 31 décembre 2023.

Le bénéficiaire qui a introduit à partir du 30 septembre 2021 et avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté une demande d'une aide conformément à l'article 42 de l'arrêté du 19 juillet 2017 tel que modifié par l'arrêté du 15 juillet 2021 pour le recours aux services de conseils extérieurs liés au plan stratégique d'exportation de l'entreprise au Royaume-Uni pour l'une des missions reprises à l'alinéa 1er peut bénéficier d'une majoration de 25 % du montant éligible de l'aide octroyée. La majoration sera liquidée sur base des pièces justificatives communiquées lors de la liquidation du dossier octroyé sur base de l'article 42 susmentionné.

Art. 45. Le consultant qui preste les missions de services de conseil externes :

1° est spécialisé dans le domaine concerné ;

2° exerce ses activités de consultance depuis deux ans au moins ;

3° fait preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et d'une expérience pratique ;

4° est indépendant du bénéficiaire ;

BEE peut avoir recours à un expert extérieur pour juger de la qualité du consultant choisi.

L'entreprise prestataire facture directement au bénéficiaire et possède la prestation des services de conseil concernés comme activité principale.

Art. 46. Le taux d'intervention s'élève à 75 % du montant du service de conseils extérieurs, avec un minimum d'intervention de 500 euros et un maximum d'intervention de 15.000 euros dans le cadre du présent arrêté.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

De consultancy-opdracht eindigt uiterlijk op 31 december 2023.

De begunstigde die in de periode van 30 september 2021 tot vóór de inwerkingtreding van dit besluit een steunaanvraag heeft ingediend voor het inschakelen van consultancydiensten in verband met het strategische plan van de onderneming voor export naar het Verenigd Koninkrijk voor een van de in het eerste lid vermelde opdrachten op grond van artikel 42 van het besluit van 19 juli 2017, als gewijzigd bij besluit van 15 juli 2021, kan een verhoging met 25% genieten van het subsidieerbare bedrag van de toegekende steun. De verhoging zal betaald worden op basis van de bewijsstukken die werden bezorgd met het oog op de vereffening van de steun die werd toegekend op grond van bovenvermeld artikel 42.

Art. 45. De consultant die de externe consultancy-opdrachten vervult:

1° is gespecialiseerd in het betrokken domein;

2° is al sinds minstens twee jaar actief als consultant;

3° geeft blijk van een voldoende bekende deskundigheid, gestaafd aan de hand van een lijst met referenties en praktische ervaring;

4° is onafhankelijk van de begunstigde;

BEW kan een beroep doen op een externe expert om te oordelen over de kwaliteit van de gekozen consultant.

De dienstverlenende onderneming factureert rechtstreeks aan de begunstigde en heeft het leveren van de betrokken consultancydiensten als hoofdactiviteit.

Art. 46. Het tegemoetkomingspercentage bedraagt 75% van het bedrag van de externe consultancydienst, met een minimale tegemoetkoming van 500 euro en een maximale tegemoetkoming van 15.000 euro in het kader van dit besluit.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 47. Le nombre de recours aux services de conseils extérieurs subventionnés est limité à cinq par bénéficiaire, dans le cadre du présent arrêté.

Art. 48. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

La mission de conseil débute après la date d'accusé de réception par BEE.

Si la demande porte sur une mission de conseil telle que visée à l'article 43, alinéa 3, l'alinéa 4 du présent article ne s'applique pas et BEE réceptionne la demande au plus tard le 6 novembre 2023.

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées.

Seules les factures postérieures à la date de réception de la demande seront prises en considération, à l'exception des factures d'acompte, sauf si la demande porte sur une mission de conseil telle que visée à l'article 43, alinéa 3.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de clôture de la mission de conseil et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 47. Het aantal keer dat er een beroep gedaan kan worden op externe consultancydiensten met steun in het kader van dit besluit wordt beperkt tot vijf per begunstigde.

Art. 48. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De consultancy-opdracht vangt aan na de datum van de ontvangstbevestiging door BEW.

Als de aanvraag betrekking heeft op een consultancy-opdracht als bedoeld in artikel 43, derde lid, is het vierde lid van dit artikel niet van toepassing en ontvangt BEW de aanvraag uiterlijk op 6 november 2023.

De betaling van de steun vindt plaats op basis van de bewijsstukken voor de verrichte uitgaven.

Enkel facturen die dateren van na de ontvangstdatum van de aanvraag zullen in aanmerking genomen worden, met uitzondering van voorschotfacturen, tenzij de aanvraag betrekking heeft op een consultancy-opdracht als bedoeld in artikel 43, derde lid.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de einddatum van de consultancy-opdracht, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande porte sur une mission de conseil telle que visée à l'article 43, alinéa 3, BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la notification de la décision d'octroi et au plus tard le 15 novembre 2023.

Les alinéas 4 et 7 ne s'appliquent pas aux demandent portant sur des missions de conseil visées à l'article 43, alinéa 3

CHAPITRE 10. – Aide pour l'adhésion à une chambre de commerce bilatérale accréditée par la Fédération des Chambres de Commerce belges ou qui a signé une convention de collaboration avec hub.brussels

Art. 49. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour leur adhésion à une chambre de commerce bilatérale active au Royaume-Uni accréditée par la Fédération des Chambres de Commerce belges ou qui a signé une convention de collaboration avec hub.brussels conformément à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juillet 2022 relatif à une aide aux chambres de commerce et aux clubs d'affaires belges .

Art. 50. L'aide pour l'adhésion à une chambre de commerce bilatérale consiste en une prime forfaitaire de 7.000 euros par année d'adhésion de l'entreprise à compter du 1er janvier 2020 et jusqu'au 31 décembre 2023.

La prime forfaitaire ne peut être supérieure au montant de l'adhésion supporté par le bénéficiaire.

Art. 51. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag betrekking heeft op een consultancy-opdracht als bedoeld in artikel 43, derde lid, is BEW in het bezit van alle bewijsstukken binnen negentig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving van de toekenningsbeslissing, en uiterlijk op 15 november 2023.

Het vierde en het zevende lid zijn niet van toepassing op de aanvragen die betrekking hebben op consultancy-opdrachten als bedoeld in artikel 43, derde lid.

HOOFDSTUK 10. – Steun voor toetreding tot een bilaterale kamer van koophandel die is geaccrediteerd door de Federatie van Belgische Kamers van Koophandel

Art. 49. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor hun toetreding tot een bilaterale handelskamer die actief is in het Verenigd Koninkrijk en die is geaccrediteerd door de Federatie van Belgische Kamers van Koophandel of een samenwerkingsovereenkomst heeft ondertekend met hub.brussels overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juli 2022 met betrekking tot steun aan de Belgische Kamers van Koophandel en de Belgische businessclubs.

Art. 50. De steun voor toetreding tot een bilaterale kamer van koophandel bestaat uit een forfaitaire vergoeding van 7.000 euro per jaar dat de onderneming is aangesloten in de periode van 1 januari 2020 tot en met 31 december 2023.

De forfaitaire premie kan niet hoger liggen dan het bedrag dat de begunstigde betaalt voor zijn toetreding.

Art. 51. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de la prime a lieu sur base de la preuve de l'adhésion à chambre de commerce bilatérale.

BEE est en possession des pièces justificatives au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire

CHAPITRE 11. – Aide pour couvrir des frais de personnel dans le cadre des relations commerciales avec le Royaume-Uni

Art. 52. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour couvrir des frais de personnel relatifs à un ou plusieurs travailleurs de l'entreprise dans le cadre de ses relations commerciales avec le Royaume-Uni.

On entend par travailleur la personne pour laquelle la déclaration immédiate de l'emploi est effectuée conformément à l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, à l'exclusion des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le travailleur est en service au sein du bénéficiaire pour une durée minimum de trois mois consécutifs.

La période subventionnée court du 1er janvier 2020 au 31 décembre 2023.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de premie vindt plaats op basis van het bewijs van toetreding tot de bilaterale kamer van koophandel.

BEW is uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van de bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

HOOFDSTUK 11. – Steun voor personeelskosten in het kader van de handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk

Art. 52. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen om personeelskosten te dekken voor een of meer werknemers van de onderneming in het kader van haar handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk.

Wordt verstaan onder werknemer, de persoon voor wie een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling plaatsvindt overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, met uitzondering van de studenten als bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De werknemer is bij de begunstigde in dienst voor een periode van minstens drie opeenvolgende maanden.

De gesubsidieerde periode loopt van 1 januari 2020 tot 31 december 2023.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 53. Le bénéficiaire joint à sa demande la description du profil et des missions du travailleur, en lien avec ses relations commerciales avec le Royaume-Uni.

Art. 54. L'aide pour couvrir des frais de personnel dans le cadre des relations commerciales avec le Royaume-Uni consiste en un subside mensuel forfaitaire de 3.000 euros pour un travailleur engagé à temps plein. dans le cadre des relations commerciales avec le Royaume-Uni

Pour un travailleur engagé à temps partiel, le subside est calculé sur base du forfait mentionné à l'alinéa 1er, au prorata du temps consacré par le travailleur aux échanges avec le Royaume-Uni.

Le montant du subside mensuel ne peut être supérieur aux coûts de personnel supportés par le bénéficiaire pour le travailleur visé à l'alinéa 1er.

Art. 55. Le travailleur subventionné dans le cadre du présent arrêté peut être considéré comme un nouveau travailleur au sens de l'article 46 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017 si il est recruté après l'entrée en vigueur du présent.

Le travailleur subventionné dans le cadre du présent arrêté n'est pas pris en compte dans le cadre de l'article 49 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017 si il est recruté après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 56. Le bénéficiaire introduit sa demande de subvention auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 53. De begunstigde voegt bij zijn aanvraag een beschrijving van het profiel en de opdrachten van de werknemer met betrekking tot zijn handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk.

Art. 54. De steun voor personeelskosten in het kader van de handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk bestaat uit een forfaitaire maandelijkse subsidie van 3.000 euro per voltijds aangeworven werknemer in het kader van de handelsbetrekkingen met het Verenigd Koninkrijk.

Voor een deeltijds aangeworven werknemer wordt de subsidie berekend op basis van het in het eerste lid bedoelde forfaitaire bedrag, naar rato van de tijd die de werknemer besteedt aan de uitwisselingen met het Verenigd Koninkrijk.

Het bedrag van de maandelijkse subsidie mag niet hoger liggen dan de personeelskosten ten laste van de begunstigde voor de in het eerste lid bedoelde werknemer.

Art. 55. De in het kader van dit besluit gesubsidieerde werknemer kan beschouwd worden als een nieuwe werknemer in de zin van artikel 46 van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017 als hij wordt aangeworven na de inwerkingtreding van dit besluit.

De in het kader van dit besluit gesubsidieerde werknemer komt niet in aanmerking voor artikel 49 van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2017 als hij wordt aangeworven na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 56. De begunstigde dient zijn subsidieaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

Le paiement de la première tranche de 75 % de la subvention a lieu dès réception par BEE d'une copie du contrat de travail.

Le paiement de la seconde tranche de 25 % de la subvention a lieu sur base de la réception des autres pièces justificatives.

BEE est en possession de toutes les pièces justificatives dans les nonante jours à compter de la date de fin de la période subventionnée et au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

Art. 57. Si le travailleur subventionné quitte définitivement le service du bénéficiaire pendant la période subventionnée du projet, le bénéficiaire en informe BEE dans les trois mois qui suivent la fin du contrat du travailleur. A partir de cette notification, le bénéficiaire dispose alors d'un délai de trois mois pour affecter un autre travailleur dans le cadre du même projet.

Dans ce cas, en ce qui concerne le déroulement ultérieur de la procédure et de la liquidation de l'aide, le travailleur remplaçant est assimilé au travailleur ayant quitté le bénéficiaire.

Cette possibilité n'est ouverte qu'une seule fois au bénéficiaire, par projet subventionné dans le cadre du présent arrêté.

CHAPITRE 12. – Aide pour les frais supplémentaires supportés par l'entreprise en conséquence du BREXIT.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

De betaling van de eerste schijf ten belope van 75% van de subsidie vindt plaats na ontvangst door BEW van een kopie van de arbeidsovereenkomst.

De betaling van de tweede schijf ten belope van 25% van de subsidie vindt plaats na ontvangst van de andere bewijsstukken.

BEW is binnen negentig dagen, te tellen vanaf de einddatum van de gesubsidieerde periode, en uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van alle bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

Art. 57. Indien de gesubsidieerde werknemer de dienst van de begunstigde definitief verlaat tijdens de gesubsidieerde periode van het project, moet de begunstigde BEW daarvan op de hoogte brengen binnen drie maanden na het einde van de arbeidsovereenkomst van de werknemer. Vanaf die kennisgeving beschikt de begunstigde over drie maanden om een nieuwe werknemer aan te werven in het kader van hetzelfde project.

In dat geval wordt de vervangende werknemer voor het verdere verloop van de procedure en de betaling van de steun gelijkgesteld met de werkgever die de dienst van de begunstigde heeft verlaten.

De begunstigde beschikt slechts éénmaal over deze mogelijkheid per project dat in het kader van dit besluit gesubsidieerd wordt.

HOOFDSTUK 12. – Steun voor bijkomende kosten ten laste van de onderneming als gevolg van de BREXIT.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Art. 58. Le Ministre peut octroyer, dans le cadre de la BAR, une aide aux entreprises pour l'organisation pour les frais supplémentaires supportés par le bénéficiaire en conséquence du BREXIT.

Art. 59. Les dépenses admissibles dans le cadre de l'aide visée à l'article 57 sont :

1° les frais de constitution d'une entité juridique sur le territoire du Royaume-Uni ;

2° les frais de certification récurrents des produits du bénéficiaires destinés au marché britannique ;

3° les frais engendrés par l'adaptation des produits aux normes en vigueur au Royaume-Uni ;

4° les frais pour le recours à des services de conseil juridique pour des problématiques liées à l'exportation des biens et services du bénéficiaire vers le Royaume-Uni.

Les frais supplémentaires sont supportés par le bénéficiaire entre le 1er janvier 2020 et le 1er novembre 2023.

Art. 60. L'aide pour les frais supplémentaires supportés par le bénéficiaire en conséquence du BREXIT consiste en une prime forfaitaire de maximum 20.000 euros.

La prime forfaitaire ne peut être supérieure aux frais supplémentaires supportés par le bénéficiaire en conséquence du BREXIT.

Art. 61. Le bénéficiaire introduit sa demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type déterminé par BEE et disponible sur son site Internet.

Dans les dix jours de la réception de la demande, BEE en accuse réception.

Si la demande d'aide n'est pas complète, l'accusé de réception mentionne les éléments manquants. Le bénéficiaire dispose de dix jours pour compléter sa demande.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Art. 58. De minister kan in het kader van de BAR steun toekennen aan ondernemingen voor bijkomende kosten ten laste van de begunstigde die een gevolg zijn van de BREXIT.

Art. 59. De subsidieerbare uitgaven in het kader van de in artikel 57 bedoelde steun zijn:

1° de kosten voor het oprichten van een juridische entiteit op het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk;

2° de recurrente kosten voor certificering van de producten van de begunstigde die bestemd zijn voor de Britse markt;

3° de kosten verbonden aan het aanpassen van producten aan de geldende normen in het Verenigd Koninkrijk;

4° de kosten voor het inschakelen van juridische adviesdiensten voor problemen in verband met de export van de goederen en diensten van de begunstigde naar het Verenigd Koninkrijk.

De bijkomende kosten vallen ten laste van de begunstigde tussen 1 januari 2020 en 1 november 2023.

Art. 60. De steun voor bijkomende kosten ten laste van de begunstigde als gevolg van de BREXIT bestaat uit een forfaitaire premie van maximaal 20.000 euro.

De forfaitaire premie mag niet hoger liggen dan de bijkomende kosten ten laste van de begunstigde die het gevolg zijn van de BREXIT.

Art. 61. De begunstigde dient zijn steunaanvraag in bij BEW met behulp van een door BEW bepaald standaardformulier dat beschikbaar is op de website van BEW.

Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag bevestigt BEW de ontvangst ervan.

Als de aanvraag onvolledig is, vermeldt de ontvangstbevestiging de ontbrekende elementen. De begunstigde beschikt over tien dagen om zijn aanvraag te vervolledigen.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Le paiement de l'aide a lieu sur la base des pièces justificatives des dépenses réalisées.

BEE est en possession des pièces justificatives au plus tard le 15 novembre 2023. La nature des pièces justificatives est mentionnée dans la décision notifiée au bénéficiaire.

CHAPITRE 13. - Modalités de contrôle

Art. 62. Les agents de la Direction Inspection Economique de BEE désignés pour des missions d'inspections contrôlent l'utilisation des subsides octroyés.

Dans l'exercice de leur fonction, les agents se font reconnaître au moyen d'une carte de légitimation telle que visée à l'annexe 2 l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2017.

Art. 63. En vue de la recherche et de la constatation des infractions à l'ordonnance et au présent arrêté, les agents visés à l'article 61 disposent des compétences suivante :

1° pénétrer ou accéder, pendant les heures d'ouverture ou de travail habituelles, pendant le processus de production, à des lieux dans lesquels, sur base de motifs raisonnables, ils estiment nécessaire de pénétrer pour l'accomplissement de leur tâche, sauf si cela concerne des locaux habités. Ne viole cependant pas les locaux habités celui qui y pénètre avec l'autorisation préalable et écrite de l'habitant.

2° faire toutes les constatations utiles, procéder à tous examens, contrôles, recherches et recueillir toutes informations qu'ils estiment nécessaires pour s'assurer que les dispositions de l'ordonnance et du présent arrêté sont respectées ;

3° interroger toute personne sur tout fait dont la connaissance est utile à la recherche ou la constatation ;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

De betaling van de steun vindt plaats op basis van de bewijsstukken voor de verrichte uitgaven.

BEW is uiterlijk op 15 november 2023 in het bezit van de bewijsstukken. De aard van de bewijsstukken wordt vermeld in de kennisgeving van de beslissing aan de begunstigde.

HOOFDSTUK 13. - Nadere regels inzake controle

Art. 62. De personeelsleden van de directie Economische Inspectie van BEW die zijn aangewezen voor inspectieopdrachten controleren de aanwending van de toegekende subsidies.

Bij de uitoefening van hun functie maken de ambtenaren zich kenbaar aan de hand van een legitimatiekaart als bepaald in bijlage 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 19 juli 2017.

Art. 63. Met het oog op het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de ordonnantie en dit besluit hebben de in artikel 61 bedoelde ambtenaren volgende bevoegdheden:

1° zich tijdens de gewone openings- of werkuren of tijdens het productieproces toegang verschaffen tot of zich toegang laten verschaffen tot alle plaatsen waarvan zij de betreding op redelijke gronden nodig achten voor het vervullen van hun taak, tenzij het bewoonde lokalen betreft. Bewoonde lokalen kunnen niettemin worden betreden met voorafgaande en schriftelijke toestemming van de bewoner.

2° alle nuttige vaststellingen doen, alle onderzoeken, controles en opsporingen uitvoeren en alle informatie verzamelen die zij noodzakelijk achten om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen van de ordonnantie en van dit besluit nageleefd worden;

3° elke persoon ondervragen over elk feit waarvan de kennis nuttig is voor de opsporing of de vaststelling;

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

4° se faire produire, tous renseignements, documents, pièces, livres, dossiers, bases de données et supports informatisés de données qu'ils estiment nécessaires à l'accomplissement de leurs tâches, et en prendre gratuitement copie ou les emporter gratuitement contre remise d'un récépissé.

5° procéder à des constatations par la réalisation d'images ou l'enregistrement de communications, peu importe leur support, et utiliser des images provenant de tiers, pour autant que ces personnes aient fait ou obtenu ces images de façon légitime.

CHAPITRE 14. - Données à caractère personnel.

Art. 64. § 1er. L'instruction, la gestion et le contrôle des demandes et la gestion des accès au formulaire de demande donnent lieu au traitement des catégories de données à caractère personnel suivantes :

1° les données d'identification et de contact des personnes qui introduisent les demandes au nom des bénéficiaires ;

2° les données d'identification, d'adresse et de contact des indépendants en entreprise personne physique qui sollicitent la prime ;

3° les données nécessaires à la vérification du respect des conditions visées aux articles 4, 5, 6 et 15 ;

4° les données nécessaires à la gestion des accès au formulaire de demande d'aide ;

5° les données nécessaires à la détermination du montant de la prime.

§ 2. BEE est le responsable des traitements de données à caractère personnel visées au § 1er.

BEE peut obtenir les données à caractère personnel, ainsi que d'autres données, du demandeur ou d'une autre autorité publique, dont le SPF Economie, la Banque nationale de Belgique, le SPF Finances et Bruxelles Environnement.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

4° zich alle inlichtingen, documenten, stukken, boeken, bescheiden, dossiers, gegevensbestanden en geïnformatiseerde dragers van gegevens laten verstrekken die zij nodig achten om hun taken te vervullen en hiervan gratis afschrift nemen, of ze gratis meenemen tegen afgifte van een ontvangstbewijs;

5° vaststellingen doen door middel van het maken van beeld- of geluidsopnamen, ongeacht de drager ervan, en beeldmateriaal van derden gebruiken, voor zover deze personen dit materiaal rechtmatig hebben gemaakt of verkregen.

HOOFDSTUK 14. - Persoonsgegevens.

Art. 64. § 1. Het onderzoek, het beheer en de controle van de aanvragen en het beheer van de toegangsrechten voor het aanvraagformulier geven aanleiding tot de verwerking van volgende categorieën persoonsgegevens:

1° de identificatie- en contactgegevens van de personen die de aanvragen indienen in naam van de begunstigden;

2° de identificatie-, adres- en contactgegevens van zelfstandigen in een eenmanszaak die de premie aanvragen;

3° de gegevens die nodig zijn om na te gaan of er voldaan is aan de voorwaarden als bedoeld in de artikelen 4, 5, 6 en 15;

4° de gegevens die nodig zijn voor het beheer van de toegangsrechten voor het steunaanvraagformulier;

5° de gegevens die nodig zijn om het bedrag van de premie te bepalen.

§ 2. BEW is de verwerkingsverantwoordelijke voor de in §1 bedoelde persoonsgegevens.

BEW kan de persoonsgegevens, evenals andere gegevens, verkrijgen van de aanvrager of van een andere overheidsinstantie, waaronder de FOD Economie, de Nationale Bank van België, de FOD Financiën en Leefmilieu Brussel.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BEE peut transmettre les données à caractère personnel visées au § 1er, ainsi que d'autres données, aux organisations auxquelles l'instruction, la gestion ou le contrôle des demandes est, le cas échéant, confié, à ces fins.

§ 3. La durée maximale de conservation des données à caractère personnel qui font l'objet du traitement visé au présent article est de dix ans à compter du jour du refus ou de la liquidation de l'aide, sauf les données à caractère personnel éventuellement nécessaires pour le traitement de litiges avec le demandeur de l'aide, qui sont conservées pour la durée du traitement de ces litiges, en ce compris l'exécution des éventuelles décisions de justice.

CHAPITRE 14. – Dispositions finales

Art. 65. Les aides visées au présent arrêté sont octroyées et liquidées au plus tard le 31 décembre 2023.

Les demandes d'aides sont introduites au plus tard le 6 novembre 2023.

Art. 66. Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 67. Le présent arrêté entre en vigueur le xx mmm 2023.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
Rudi VERVOORT

Le Ministre du Commerce extérieur,
S. GATZ

Annexe – Secteurs d'activité exclus.

Les entreprises relevant des secteurs d'activités économiques repris ci-dessous ne peuvent prétendre aux subventions du présent arrêté.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

BEW kan de in §1 bedoelde persoonsgegevens, evenals andere gegevens, doorgeven aan organisaties die het eventueel aanstelt voor het onderzoek, het beheer of de controle van de aanvragen.

§ 3. De maximale bewaartermijn van de persoonsgegevens die het voorwerp vormen van de in dit artikel bedoelde verwerking bedraagt tien jaar, te rekenen vanaf de datum van weigering of van betaling van de steun. Een uitzondering hierop vormen de persoonsgegevens die eventueel nodig zijn voor de behandeling van geschillen met de steunaanvrager, die gedurende de behandelingstermijn van voornoemde geschillen bewaard moeten worden, met inbegrip van de uitvoering van eventuele rechterlijke beslissingen.

HOOFDSTUK 14. – Slotbepalingen

Art. 65. De in dit besluit bedoelde steun wordt toegekend en vereffend tegen uiterlijk 31 december 2023.

De steunaanvragen worden ingediend tegen uiterlijk 6 november 2023.

Art. 66. De minister wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 67. Dit besluit treedt in werking op xx mmm 2023.

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,
Rudi VERVOORT

De Minister van Buitenlandse Handel,
S. GATZ

Bijlage - Uitgesloten activiteitensectoren

De ondernemingen uit de hieronder vermelde economische activiteitensectoren kunnen geen aanspraak maken op de subsidies van dit besluit.

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Code NACEBEL – Description

A : Agriculture, sylviculture et pêche, à l'exception des activités de soutien (01.610 + 01.620).

B : Industries extractives.

Dans le code C (Industrie manufacturière) :

- 19.100 : Secteur houiller
- 20.600 : Secteur des fibres synthétiques
- 24.100 : Secteur de la sidérurgie
- 30.110 + 30.120 + 33.150 : Secteur de la construction navale.

Dans le code G (Commerce de gros et de détail; réparation de véhicules automobiles et de motocycles) :

- 47.730 : Pharmacies.

Dans le code M (Activités spécialisées, scientifiques et techniques) :

- 69.102 Activités des notaires
- 69.103 Activités des huissiers de justice.

O : Administration publique et défense; sécurité sociale obligatoire.

P : Enseignement.

Q : Santé humaine et action sociale.

R : Arts, Spectacles et activités récréatives, sauf si la finalité principale est d'ordre commercial

Dans le code S (Autres activités de services) :

- 94 : Activités des organisations associatives.

T : Activités des ménages en tant qu'employeurs; activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

NACEBEL-code - Beschrijving

A: Landbouw, bosbouw en visvangst, uitgezonderd de ondersteunende activiteiten (01.610 + 01.620).

B: Winning van delfstoffen

In code C (industrie):

- 19.100: Vervaardiging van cokesovenproducten
- 20.600: Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels
- 24.100: Vervaardiging van ijzer en staal

30.110 + 30.120 + 33.150: Scheepsbouw

In code G (Groot- en detailhandel; reparatie van auto's en motorfietsen):

47.730: Apotheken.

In code M (Vrije beroepen en wetenschappelijke en technische activiteiten):

- 69.102 Activiteiten van notarissen

69.103 Activiteiten van deurwaarders

O: Openbaar bestuur en defensie, verplichte sociale verzekeringen

P: Onderwijs

Q: Menselijke gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening

R: Kunst, amusement en recreatie met uitzondering van activiteiten die voornamelijk een commerciële finaliteit hebben.

In code S (Overige diensten):

- 94: Verenigingen

T: Huishoudens als werkgever; niet-gedifferentieerde productie van goederen en diensten door huishoudens voor eigen gebruik

RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

U : Activités des organismes extra territoriaux.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du xx mois 2023 relatif à une aide aux entreprises impactées négativement par le Brexit dans leurs activités à l'international.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
Rudi VERVOORT

Le Ministre du Commerce extérieur,
S. GATZ

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

U: Extraterritoriale organisaties en lichamen

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van xx maand 2023 betreffende steun voor ondernemingen die negatieve gevolgen van de Brexit ondervinden in hun internationale activiteiten

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister van Buitenlandse Handel,
S. GATZ